

40 ans de jumelage – 40-jährige Städtepartnerschaft



Nach der Festveranstaltung Ende Mai in Arras fand nun am 28. Juni im Glashaus hier in Herten die von der Stadt organisierte Jubiläums-Feier statt, aber nicht nur anlässlich der 40-jährigen Städtefreundschaft mit Arras, sondern auch die 35 Jahre mit Doncaster sowie die 15 Jahre mit Szczycino waren Anlass zu diesem gesellschaftlichen Ereignis. Ein abwechslungsreiches Programm mit dem *Doncaster Youth Swing Orchestra* und der überaus talentierten, erst neunjährigen Klavierspielerin *Zijin Jiang* von unserer

Musikschule begeisterte die zahlreichen Gäste. Auch die Talkrunde mit unserem ehemaligen Bürgermeister *Uli Paetzel* mit den Bürgermeistern bzw. stv. BM aus den Partnerstädten zu den Themen *Europa heute* und *städtische Partnerschaften* stieß auf großes Interesse. Nach dem Eintrag in das Goldene Buch unserer Stadt sowie der Übergabe von Geschenken kamen die Gäste beim anschließenden Buffet miteinander ins Gespräch.



Lokalsport

3. Juli 2024 | Seite 28

© 1 min.

Olympique Arras holt sich den „Twin City Cup“

Fußball Turnier der Partnerstädte

Herten. Erfahrungen mit internationalen Jugend-Turnieren besitzt BWW Langenbochum ja reichlich. Die Stadt Herten hatte jetzt Teams aus den Partnerstädten eingeladen.

Acht Mannschaften waren dabei, „Jeder gegen jeden“ lautete das Motto des Turniers mit Teams aus England, Frankreich, Polen und Deutschland. Durch einen „Kommunikationsfehler“, wie es der Klub formuliert, traten die ausländischen Teams mit ihren D-Jugend-Mannschaften an, während die Hertener mit E-Jugendlichen aufliefen. Sportlich wurde es interessant, aber es war klar, dass die Gäste letztendlich dann den Cup-Sieg unter sich ausmachten. Olympique Arras siegte vor Gwardia Szczycino.

Der Hertener U16-Nationaltrainer Andre Pawlak nahm mit Bürgermeister Matthias Müller die Siegerehrung vor. „Vielleicht sollte man den Twin City Cup jährlich durchführen, aber dann mit U-15-Spielern, da die Sprachbarriere etwas kleiner wäre“, lautet der Vorschlag von Langenbochums Pressesprecher Steven Fischer.

Neben den leider nur drei Vertretern der offiziellen Delegation unserer Partnerstadt Arras – der Bürgermeister von Arras und andere hatten sich wegen der Wahlen in Frankreich am 30. Juni leider entschuldigen müssen - waren aber noch sechs Mitglieder unseres Partnervereins Association Arras-Herten mit ihren hiesigen Gastgebern im Glashaus. Am nächsten Tag fand in Langenbochum ein internationales Fußballturnier statt, das die Mannschaft aus Arras gewann.

Dass dieses Turnier im Rahmen der Jubiläumsfeier mit den Partnerstädten stattfand, wird in dem Artikel nicht erwähnt. Außerdem war am Freitag Abend offensichtlich kein Vertreter der Lokalredaktion der HA im Glashaus anwesend, denn bis heute, Mittwoch 3. 7., gab es keinen Bericht auf der Lokalseite. „Honni soit qui mal y pense“.



Da sich die offizielle Delegation aus Arras wegen der Wahlen bereits am Samstag Nachmittag verabschiedete, trafen sich am Abend nur die Gastgeber unseres Vereins und ihre Gäste noch im Scherlebecksch, um bei einem leckeren Essen zusammensitzen, sich auszutauschen und Zukünftiges zu besprechen. Maurice sorgte mit seiner Klarinette für die musikalische Unterhaltung, manchmal begleitet von Franceska Dellago aus Arras. Sonntag früh, pünktlich um 10h00, fuhr der Minibus aus Arras wieder zurück, um den Mitreisenden noch eine rechtzeitige Wahl zu ermöglichen.



Karolin und Franck beim Fußballturnier – offensichtlich schmecken den Jungs die wie immer leckeren Crêpes.